

# ข้อตกลงระหว่างกรีนพีซและบริษัทไทยยูเนียน กรุ๊ป

11 กรกฎาคม 2560

## สารบัญ

|  |    |
|--|----|
| บทสรุปผู้บริหารและประเด็นหลัก                            | 1  |
| แรงงาน(Labour)   | 3  |
| การประมงเบ็ดราว(Longlining)                              | 6  |
| การขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเล(at sea transshipment) | 8  |
| อุปกรณ์ล่อปลา(Fish Aggregating Devices, FADs)            | 11 |

## บทสรุป/ประเด็นหลัก

ระบบนิเวศทางทะเลอยู่ในภาวะอันตรายอันเนื่องมาจากการประมงเกินขนาด รวมถึงการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศที่ส่งผลกระทบต่อความหลากหลายทางชีวภาพ อุตสาหกรรมอาหารทะเลทั่วโลกต้องดำเนินการแก้ไขและจัดการกับปัญหาที่เร่งเร้าให้เกิดการประมงเกินขนาดและคุกคามวิถีชีวิตของผู้นับล้านคนที่ต้องพึ่งพาท้องทะเล

ภาคอุตสาหกรรมปลาน้ำลึกไม่มีข้อยกเว้นเช่นกัน การเปลี่ยนผ่านของภาคอุตสาหกรรมนี้สามารถใช้เป็นแบบจำลองสำหรับห่วงโซ่อุปทานอุตสาหกรรมอาหารทะเลที่ยั่งยืนและมีส่วนรับผิดชอบต่อสังคม ในฐานะที่เป็นอุตสาหกรรมปลาน้ำลึกที่ใหญ่ที่สุดในโลก บริษัทไทยยูเนียนมีบทบาทสำคัญในการช่วยผลักดันอุตสาหกรรมอาหารทะเลไปในทิศทางที่ถูกต้องและทำงานร่วมกับภาคส่วนต่างๆ ในห่วงโซ่อุปทานเพื่อหาทางแก้ปัญหา

เนื้อหาต่อไปนี้เป็นข้อตกลงระหว่าง บริษัทไทยยูเนียนและกรีนพีซที่ต้องการผลักดันการเปลี่ยนแปลงเชิงบวกภายในอุตสาหกรรมโดยการจัดการกับประเด็นสำคัญสี่ประการ (อุปกรณ์ล่อปลาหรือซังกอ(FADs), การประมงเบ็ดราว(longlines), การขนถ่ายสัตว์น้ำกลางทะเล(transshipment) และแรงงาน(laour)) ซึ่งได้ถูกระบุว่าเป็นตัวขับเคลื่อนปัญหาตามที่กล่าวต่อไป

ถึงแม้จะมีการริเริ่มเชิงบวกในบางแง่มุมของภาคอุตสาหกรรมประมง แต่การจับปลาน้ำลึกอย่างยั่งยืนกลับล้มเหลวอันเนื่องมาจากหลายสาเหตุ อัตราการเพิ่มของกองเรือประมงปลาน้ำลึกอย่างต่อเนื่องสูงกว่าความสามารถในการเติบโตของประชากรปลาเพื่อรักษาระดับที่ยั่งยืน ประสิทธิภาพที่เพิ่มขึ้นของกองเรือประมงอวนล้อม(purse seine) และเบ็ดราว(Longline) อันเนื่องมาจากความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี, การใช้อุปกรณ์ล่อปลา(Fish Aggregating Devices)ที่ล้นเกิน การปฏิบัติต่างๆ เช่น การขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเล(at sea transshipment) ซึ่งเอื้อให้กองเรือประมงออกหาปลาในท้องทะเลได้ไกลและยาวนานมากขึ้น และการก่อสร้างเรือโรงงานประมงขนาดใหญ่ที่ส่งผลให้เกิดการใช้ทรัพยากรประมงเกินศักยภาพทั่วทั้งอุตสาหกรรม รวมถึงการประมงที่ผิดกฎหมาย, ไม่มีการรายงาน และไร้การควบคุม (IUU fishing) ซึ่งเป็นตัวบ่อนทำลายการจัดการประมงและความพยายามในการบังคับใช้กฎหมาย ในขณะที่กองเรือประมงมีความสามารถที่จะจับปลาได้เกินกว่าที่ได้รับอนุญาตและ





**แรงงาน**–กรีนพีซและไทยยูเนียนตกลงร่วมกันว่าการละเมิดสิทธิแรงงานและสิทธิมนุษยชนต้องไม่เกิดขึ้นในห่วงโซ่อุปทานอาหารทะเลและต้องขจัดออกจากอุตสาหกรรมให้เร็วที่สุด

**ประเด็นและความสนใจร่วมของสองฝ่ายในการแก้ไข**

กรีนพีซและไทยยูเนียนสร้างความเข้าใจร่วมกันว่าปัญหาของการละเมิดสิทธิแรงงานและสิทธิมนุษยชนในห่วงโซ่อุปทานอุตสาหกรรมปลาทูน่าทั่วโลกประกอบไปด้วย (แต่ไม่จำกัดเพียง) เรื่องต่อไปนี้:

- การบังคับใช้แรงงานและการละเมิดสิทธิมนุษยชนในห่วงโซ่อุปทานอาหารทะเลที่ขยายสืบเนื่อง (the extended seafood supply chain) โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกองเรือประมงพาณิชย์ที่ออกทำประมงในทะเลหลวงเป็นระยะเวลาที่ยาวนาน
- การไม่ได้รับค่าตอบแทนที่เป็นธรรมและไร้สภาพการทำงานที่มีคุณค่าในภาคการประมง
- การขาดสิทธิในการเจรจาต่อรองร่วมกันและเสรีภาพในการรวมกลุ่ม โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกรณีของแรงงานข้ามชาติในภาคการประมง
- การขาดสัญญาจ้างงานในภาษาที่แรงงานสามารถเข้าใจได้
- ขั้นตอนการสมัครงานสำหรับคนงานบนเรือประมงผ่านนายหน้า ซึ่งทำให้เกิดการละเมิดสิทธิแรงงานและสิทธิมนุษยชน

**ข้อตกลงของทั้งสองฝ่าย ณ ปัจจุบัน**

- จรรยาบรรณและแนวปฏิบัติว่าด้วยเรือประมง(Vessel code of conduct) – บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะจัดให้มีการกำหนดจรรยาบรรณและแนวปฏิบัติว่าด้วยเรือประมงด้วยมาตรฐานที่ตรวจสอบได้ซึ่งครอบคลุมห่วงโซ่อุปทานทั่วโลกภายในมกราคม พ.ศ.2561
  - การตรวจสอบจะดำเนินการอย่างต่อเนื่องโดยบุคคลที่สามที่มีประวัติการทำงานที่ได้รับการพิสูจน์และเป็นที่ยอมรับในการจัดทำรายงานการตรวจสอบด้านสังคม โปรแกรมการตรวจสอบนี้จะเริ่มดำเนินการในปี พ.ศ.2561 ควบคู่ไปกับโปรแกรม SeaChange และดำเนินการให้ไกลไปกว่านั้นเพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการยกระดับที่ต่อเนื่อง จรรยาบรรณและแนวปฏิบัติว่าด้วยเรือประมงจะมีการ

สื่อสารไปยังเรือประมงทั้งหมดที่ป้อนสินค้าให้ไทยยูเนียนในปี 2018 พร้อมคำชี้แจงให้ทราบว่าจะมีการตรวจสอบภายใต้โปรแกรมนี้ทุกเมื่อ

- การสนับสนุนเพื่อการจัดตั้งกลุ่มเพื่อการต่อรองและปกป้องสิทธิ – บริษัทไทยยูเนียนต่อยอดถึงพันธกิจในการสนับสนุนเสรีภาพของการรวมตัวและการเจรจาต่อรองร่วมในสถานที่ทำงานตลอดจนในห่วงโซ่อุปทานทั่วโลกของแรงงาน
- ระบบข้อมูลการจับปลาและการตรวจสอบย้อนกลับแบบดิจิทัล (Electronic Catch Data and Traceability, eCDT) – ไทยยูเนียนให้คำมั่นที่จะขยายแพลตฟอร์มของระบบข้อมูลการจับปลาและการตรวจสอบย้อนกลับแบบดิจิทัลที่รวมถึงการสนับสนุน worker voice at sea ไปจนถึงกองเรือประมงทั้งหมดในห่วงโซ่อุปทานของบริษัท
  - ในปี พ.ศ.2560 บริษัทไทยยูเนียนจะดำเนินโครงการนำร่อง 2 โครงการ เพื่อทดสอบแพลตฟอร์มที่สามารถขยายได้ของระบบข้อมูลการจับปลาและการตรวจสอบย้อนกลับแบบดิจิทัล ซึ่งเป็นการใช้แอปพลิเคชันบนโทรศัพท์มือถือและสัญญาณดาวเทียมในการเชื่อมต่อเพื่อสนับสนุน worker voice at sea และแสดงถึงการปฏิบัติให้เป็นไปตามกรอบด้านความเป็นธรรมของแรงงานในภาคการประมงไทย ผลลัพธ์จากโครงการนำร่องนี้จะเผยแพร่ต่อสาธารณชนในปลายปี พ.ศ.2560
  - บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะทำการทดสอบระบบข้อมูลการจับปลาและการตรวจสอบย้อนกลับแบบดิจิทัล(eCDT) กองเรือประมงเบ็ดราวทูน่าที่ได้รับเลือกในปี พ.ศ.2561 ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของโครงการปรับปรุงการประมง(Fisheries Improvement Project)
  - กรีนพีซและบริษัทไทยยูเนียนเห็นร่วมกันว่าจะมีการแบ่งปันข้อมูลความลับหน้าต่างๆ และมีการทบทวนทุกหกเดือนซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการทบทวนข้อตกลงของทั้งสองฝ่าย โดยรวมถึงการประเมินความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีเพื่อเร่งให้เกิดการนำไปใช้อย่างเต็มที่ในห่วงโซ่อุปทานทั่วโลกของบริษัทไทยยูเนียน
  - จะมีการแบ่งปันรายละเอียดของยุทธศาสตร์ การเรียนรู้ และการประเมินผลภายใต้กระบวนการทบทวนข้อตกลง โดยมีการสื่อสารสาธารณะบนเว็บไซต์ SeaChange ทุกๆ หกเดือน
- การตรวจสอบและความโปร่งใส – มีพันธกิจต่อแผนงานการตรวจสอบโดยฝ่ายที่สามอย่างจริงจังและตารางเวลาในส่วนข้อตกลงว่าด้วยแรงงานที่ได้อธิบายไว้ในเอกสารนี้
  - บริษัทไทยยูเนียนจะทำวิจัยและระบุถึงประเด็นการใช้แรงงานบนเรือประมงผ่านการตรวจสอบทางสังคม ด้วยการมุ่งเน้นไปที่แรงงานบังคับ การขนถ่ายสัตว์น้ำกลางทะเล, กลไกที่มีอยู่ของการส่งเสริมกระบอกเสียงของคนงาน การจ้างงาน และสัญญาจ้าง ผลลัพธ์จากการตรวจสอบนี้จะถูกรวมไว้ในแผนงานปรับปรุงประสิทธิภาพภายในห่วงโซ่อุปทานของบริษัทและทั่วทั้งอุตสาหกรรมประมงหากเป็นไปได้ ผลโดยสรุปของการตรวจสอบจะถูกเปิดเผยต่อสาธารณชนเป็นประจำทุกปีเพื่อส่งเสริมความโปร่งใสและความร่วมมือในอุตสาหกรรมประมง
  - บริษัทไทยยูเนียนยืนยันถึงคำมั่นที่จะแก้ปัญหาประเด็นแรงงานในโรงงานของตนเองซึ่งถูกตรวจสอบให้เป็นไปตามมาตรฐานสากลโดยฝ่ายที่สาม และยังมีแผนงานเพื่อรับรองทุกโรงงานของบริษัทไทยยูเนียนให้เป็นไปตามมาตรฐาน BSCI ภายในปี พ.ศ.2563 BSCI เป็นมาตรฐานสากลสำหรับการตรวจสอบทางสังคม หลักฐานของการปฏิบัติให้เป็นตามข้อกำหนดของการตรวจสอบจะเป็นใบรับรองให้กับโรงงาน
- การจ้างงานอย่างมีจรรยาบรรณ(Ethical recruitment) –พันธกิจในการส่งสัญญาณการสนับสนุนของบริษัทไทยยูเนียนต่อนโยบายรับสมัครค่าธรรมเนียมในการจัดหาแรงงานโดยสิ้นเชิงเพื่อป้องกันการละเมิดสิทธิแรงงานและสิทธิมนุษยชน(zero recruitment fees policy) เพื่อขยายไปสู่ห่วงโซ่อุปทานทั่วโลกและรวมถึงอุตสาหกรรมอาหารทะเลที่กว้างมากขึ้น
  - บริษัทไทยยูเนียนรับรองว่าจะมีคำที่ระบุถึงนโยบายรับสมัครค่าธรรมเนียมในการจัดหาแรงงานโดยสิ้นเชิงเพื่อป้องกันการละเมิดสิทธิแรงงานและสิทธิมนุษยชน(no recruitment fees) ในสัญญา

จ้างสำหรับแรงงานที่ถูกจ้างโดยบริษัทและรวมถึงผู้จัดส่งวัตถุดิบให้กับบริษัทไทยยูเนียนภายในระยะเวลาหกเดือนหลังจากมีข้อตกลงนี้

- บริษัทไทยยูเนียนจะเรียกร้องให้คู่ค้าของตนส่งข้อมูลที่ระบุถึงแนวทางในการจ้างงานซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของแผนงานการตรวจสอบในทางสังคม
- ภายในระยะเวลา 6 เดือนหลังจากสรุปข้อตกลงนี้ บริษัทไทยยูเนียนจะเพิ่มภาษาอื่นๆ ตามฉบับภาษาอังกฤษของจรรยาบรรณธุรกิจและแนวปฏิบัติด้านแรงงาน(the Business Ethics and Labour Code of Conduct) เพื่อสะท้อนถึงประเด็นที่ได้กล่าวไว้ด้านบนและเพื่อประยุกต์ใช้ทั้งระบบห่วงโซ่อุปทาน การแปลเป็นภาษาอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องจะเกิดขึ้นตามมา



## LONGLINING

**การประมงเบ็ดราว(Longlining)**–บริษัทไทยยูเนียนและกรีนพีซเห็นร่วมกันว่าการประมงเบ็ดราวมีความเสี่ยงในการจับสัตว์ทะเลที่ไม่ใช่เป้าหมาย และการปฏิบัติในปัจจุบันเพิ่มความเสี่ยงต่อการกระทำที่ละเมิดต่อกฎหมาย เช่น การทำการประมงที่ผิดกฎหมาย ไร้การควบคุมและขาดการรายงาน (IUU) และการละเมิดสิทธิมนุษยชน ประเด็นและความสนใจร่วมของสองฝ่ายในการแก้ไข

- ลักษณะการทำประมงเบ็ดราวปลากูน่าในทะเลหลวงนำไปสู่การจับสัตว์ทะเลอื่นๆ ที่ไม่ใช่เป้าหมายโดยตั้งใจและไม่ตั้งใจ และสร้างแรงกดดันต่อสัตว์ทะเลที่อยู่ในสภาวะถูกคุกคาม เช่น ฉลาม นกทะเล และเต่าทะเล
- การประมงเบ็ดราวปลากูน่าในปัจจุบันส่วนใหญ่ขาดการตรวจสอบ ควบคุมและตรวจตราที่เพียงพอ ในกรณีของการประมงในทะเลหลวง กิจกรรมที่ไม่มีรายงาน รายงานต่ำกว่าความเป็นจริง และที่ผิดกฎหมายนั้น รวมถึงการฆ่าฉลามเพื่อเอาครีบ
- การขาดการดูแลและการปฏิบัติที่เกี่ยวข้องกับการประมงเบ็ดราว เช่น การขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเล (at sea transshipment) เอื้อให้เกิดเงื่อนไขในการทำผิดกฎหมายในการทำประมงและการละเมิดสิทธิแรงงานและสิทธิมนุษยชน

### ข้อตกลงของทั้งสองฝ่าย ณ ปัจจุบัน

- ให้การสนับสนุนการทำประมงแบบเบ็ดราว (pole and line) และแนวปฏิบัติการประมงที่ดีที่สุดโดยการปรับเปลี่ยนจากผลิตภัณฑ์ปลากูน่าที่มาจากประมงเบ็ดราว แผนการนี้ให้ความสำคัญเป็นอันดับแรกกับตลาดอเมริกาเหนือ
- แผนการที่ดีที่สุดเพื่อลดผลกระทบการจับสัตว์น้ำที่เป็นพลอยได้ – บริษัทไทยยูเนียนจะใช้มาตรการที่เป็นปฏิบัติที่ดีที่สุดในทุกกองเรือประมงเบ็ดราวที่ส่งสินค้าให้กับบริษัท จะมีการร่างแผนการที่ดีที่สุดเพื่อลดผลกระทบการจับสัตว์น้ำที่เป็นพลอยได้ของไทยยูเนียนภายในสิ้นปี พ.ศ.2560 โดยระบุกฎหมายหลักที่ชัดเจนและกรอบเวลาโดยประมาณ กรีนพีซจะได้รับร่างแผนงานล่วงหน้าเพื่อให้ข้อเสนอแนะและเห็นชอบในขั้น

ตอนต่อไป ภายในต้นปี พ.ศ.2561 บริษัทไทยยูเนียนจะรับรองว่าประเด็นเกี่ยวกับนกทะเลจะเป็นไปตามข้อกำหนดขององค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค(RFMO)ในเขตมหาสมุทรแปซิฟิกกลางและตะวันตก(WCPO) และมีการสื่อสารและเริ่มแผนการดำเนินงานกับผู้จัดหาสินค้าสัตว์น้ำ(suppliers)

- ยกระดับการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการจับสัตว์น้ำที่เป็นผลพลอยได้ – บริษัทไทยยูเนียนตระหนักถึงการเข้าถึงและการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการจับสัตว์น้ำที่เป็นผลพลอยได้ซึ่งเป็นจุดอ่อนของภาคการประมงเบ็ดราวปลาทูน่า และบริษัทจะทำงานร่วมกับกองเรือประมงเหล่านั้นเพื่อเปิดเผยข้อมูลดิบของการจับสัตว์น้ำที่เป็นผลพลอยได้ต่อคณะทำงานด้านวิทยาศาสตร์ขององค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค(RFMO) และทำงานร่วมกับนักวิทยาศาสตร์เพื่อสร้างรับประกันว่าการเก็บข้อมูลที่ดีที่สุดจะเกิดขึ้น
- เพิ่มขอบข่ายการสังเกตการณ์โดยมนุษย์และระบบอิเล็กทรอนิกส์ - บริษัทไทยยูเนียนจะขยายขอบข่ายการสังเกตการณ์ (ทั้งมนุษย์และระบบอิเล็กทรอนิกส์) บนกองเรือประมงเบ็ดราวที่เป็นคู่ค้ากับบริษัทให้เป็น 100% ภายในปี พ.ศ.2563 บริษัทไทยยูเนียนกำลังทำงานกับผู้จัดหาสินค้าจากกองเรือประมงเบ็ดราวปลาทูน่ารายสำคัญเพื่อทดสอบความสามารถในการเพิ่มการใช้ผู้สังเกตการณ์และระบบสังเกตการณ์อิเล็กทรอนิกส์ด้วยความตั้งใจให้บรรลุที่จะมีผู้สังเกตการณ์ร้อยละ 5 บนกองเรือประมงเบ็ดราวและขยายขอบข่ายทั้งผู้สังเกตการณ์และระบบสังเกตการณ์อิเล็กทรอนิกส์ให้ครอบคลุมทั้งห่วงโซ่อุปทานของบริษัท



**การขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเล(at sea transshipment)** บริษัทไทยยูเนียนและกรีนพีซเห็นร่วมกันว่าการขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเลแสดงให้เห็นถึงผลกระทบที่สูงในห่วงโซ่อุปทานของอุตสาหกรรมปลาทูน่า โดยเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการประมงที่ผิดกฎหมาย ขาดการรายงาน และไร้การควบคุม (IUU fishing) และการละเมิดสิทธิแรงงาน

ประเด็นและความสนใจร่วมของสองฝ่ายในการแก้ไข

- การขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเล(at sea transshipment) เป็นจุดที่มีความเสี่ยงสูงภายในห่วงโซ่อุปทานของอุตสาหกรรมปลาทูน่า โดยเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการประมงที่ผิดกฎหมาย ขาดการรายงาน และไร้การควบคุม (IUU fishing) และการคุกคามแรงงาน และยังทำให้กองเรือประมงออกจับปลาอยู่กลางทะเลเป็นเวลานานปีโดยปราศจากการกำกับดูแลด้านกฎระเบียบที่เพียงพอ

**ข้อตกลงของทั้งสองฝ่าย ณ ปัจจุบัน**

- บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะขยายเวลาห้ามการขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเลตลอดทั้งห่วงโซ่อุปทานผลิตภัณฑ์ปลาทูน่าที่ได้มาจากการประมงเบ็ดราว เว้นเสียแต่ว่าผู้จัดหาสินค้าให้กับบริษัทไทยยูเนียนจะปฏิบัติตามข้อกำหนดอย่างเข้มงวดเพื่อรับประกันว่าประเด็นที่สำคัญอย่างยิ่งยวดที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติจะได้รับการแก้ไขอย่างเป็นที่พอใจ และจะเริ่มทำงานกับผู้จัดส่งสินค้าเหล่านั้นเพื่อดำเนินการให้เป็นไปตามมาตรฐานที่กำหนดไว้อย่างเข้มงวด
- เงื่อนไขของการขนถ่ายสัตว์น้ำระหว่างเรือในทะเล :
  - ขอบข่ายการสังเกตการณ์ – บริษัทไทยยูเนียนจะจัดหาปลาทูน่าจากกองเรือประมงเบ็ดราวที่มีผู้สังเกตการณ์บนเรือที่ทำการขนถ่ายสัตว์น้ำกลางทะเลเท่านั้น เพื่อลดความเสี่ยงต่อการประมง IUU และการปฏิบัติต่างๆ เช่นการล่าครีบฉลาม บริษัทไทยยูเนียนจะขยายโปรแกรมผู้สังเกตการณ์ของตนไปจนถึงปลายปี พ.ศ.2563 เพื่อฝึกอบรมผู้สังเกตการณ์รายใหม่ ๆ เพื่อรับรองถึงการปฏิบัติ

ตามนโยบายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องรวมทั้งประเด็นด้านสิ่งแวดล้อมและสังคม โปรแกรมผู้สังเกตการณ์นี้จะเสริมกับแนวทางปฏิบัติโปรแกรมการตรวจสอบที่ดำเนินการโดย MRAG ในประเด็นสิ่งแวดล้อมรวมถึง การประมง IUU, การล่าครีบฉลาม และการลดผลกระทบการจับสัตว์น้ำที่เป็นผลพลอยได้ โปรแกรมผู้สังเกตการณ์จะเชื่อให้เกิดความยืดหยุ่นในอนาคตในการอบรมผู้สังเกตการณ์ให้ครอบคลุมเพิ่มเติมด้านสิ่งแวดล้อม ในการบรรลุเป้าหมายที่มีขอบข่ายผู้สังเกตการณ์ร้อยละ 10 บนกองเรือประมงเบ็ดราว(เป็นสองเท่าจากที่กำหนดไว้ในปัจจุบัน) ภายในสิ้นปี พ.ศ.2563 นั้น ทุกๆ หกเดือน บริษัทไทยยูเนียนจะแบ่งปันข้อมูลกับกรีนพีซถึงสัดส่วนของกองเรือประมงเบ็ดราวที่มีผู้สังเกตการณ์บนเรือ

- จำกัดช่วงเวลาที่อยู่ในทะเล - เพื่อลดความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับการที่แรงงานทำงานบนเรือประมงในทะเลเป็นเวลายาวนาน บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะรับวัตถุประสงค์จากกองเรือประมงที่ใช้เวลามากที่สุด 9 เดือนในการออกทะเลก่อนกลับเข้าฝั่ง และอนุญาตให้ลูกเรือสามารถเข้าถึงการบริการที่ทำเรือได้
- การติดตามตรวจสอบ ควบคุมและเฝ้าระวัง/ความโปร่งใส – บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะกำหนดให้เรือประมงที่ได้รับอนุญาตขนถ่ายสัตว์น้ำกลางทะเลควรมีระบบ Automatic Identification System(AIS) หรือเทคโนโลยีที่มีคุณลักษณะเทียบเท่ากัน
- การบังคับใช้และการไม่ปฏิบัติตาม – จะมีการแก้ปัญหาการไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไขของซัพพลายเออร์ที่ถูกรับจากผ่านโปรแกรมการตรวจสอบทางสังคมโดยแผนการปรับปรุงประสิทธิภาพ ในประเด็นที่มีความสำคัญอย่างยิ่งยวด เช่น แรงงานบังคับ ประเด็นเหล่านี้จะต้องมีการแก้ไขในทันที สำหรับประเด็นอื่นๆ จะมีการตกลงกับซัพพลายเออร์ในเรื่องแผนการปรับปรุงประสิทธิภาพและกรอบเวลา ซัพพลายเออร์รายใดไม่เต็มใจหรือไม่สามารถดำเนินการได้ตามมาตรฐานของบริษัทไทยยูเนียนจะถูกระงับการส่งวัตถุดิบอย่างน้อยหนึ่งปี
- การตรวจสอบท่าเรือ/ความตกลงว่าด้วยมาตรการรัฐเจ้าของท่า (PSMA) – บริษัทไทยยูเนียนตระหนักถึงความสำคัญของความตกลงว่าด้วยมาตรการรัฐเจ้าของท่า (PSMA) และปัญหาที่บางประเทศต้องเผชิญกับการใช้บทบัญญัติอย่างมีประสิทธิภาพโดยเฉพาะรัฐชายฝั่งทะเลที่ยากจน อย่างไรก็ตาม มีความเชื่อมั่นเป็นอย่างยิ่งว่าผลประโยชน์ที่ได้จะมากกว่าต้นทุนที่ลงทุนไป โดยเฉพาะอย่างยิ่งผลกระทบและค่าใช้จ่ายทางเศรษฐกิจจากการประมงที่ผิดกฎหมาย ขาดการรายงาน และไร้การควบคุม(IUU fishing)ที่มีการศึกษาเป็นอย่างดีในรัฐชายฝั่งที่เป็นประเทศกำลังพัฒนา ดังนั้นเรานับสนับสนุนให้ประเทศต่างๆ ให้สัตยาบันต่อข้อตกลงดังกล่าวและหาแนวทางในการดำเนินการ ในขั้นสูงสุด เป้าหมายคือการจัดหาปลาจากท่าเรือของประเทศที่มีการดำเนินการอย่างเต็มที่ภายใต้ความตกลงว่าด้วยมาตรการรัฐเจ้าของท่า
- การเก็บข้อมูล/การตรวจสอบย้อนกลับ – บริษัทไทยยูเนียนตกลงในการใช้ระบบดิจิทัลสำหรับการตรวจสอบย้อนกลับตั้งแต่การจับปลาจนถึงส่งต่อไปยังผู้บริโภคอย่างเต็มรูปแบบ การตรวจสอบย้อนกลับเป็นแกนกลางของความยั่งยืนและการจัดหาวัตถุดิบอย่างมีความรับผิดชอบ อิเล็กทรอนิกส์ล็อกบุ๊ก (E-logbooks) และ e-CDT คืออนาคตของการตรวจสอบย้อนกลับ และบริษัทไทยยูเนียนจะสนับสนุนการทดสอบและพันธกิจของผู้ควบคุมดูแลในการเปลี่ยนแปลงจากระบบข้อมูลกระดาษไปสู่ระบบอิเล็กทรอนิกส์
- หมายเลขประจำตัวเรือ (IMO number) – บริษัทไทยยูเนียนจะเรียกร้องให้เรือประมงทุกลำที่เป็นต้นทางของวัตถุดิบของบริษัทนั้นสามารถที่จะขอหมายเลขประจำตัวเรือได้ และเรือประมงอื่นๆ จะต้องมียูวี หรือเลขทะเบียนที่เทียบเท่า

- การจ้างผู้สังเกตการณ์ – บริษัทไทยยูเนียนจะรับวัดจุดบัพที่มาจากกองเรือประมงที่มีผู้สังเกตการณ์ในระดับภูมิภาค และในกรณีที่ผู้สังเกตการณ์ระดับภูมิภาคไม่สามารถปฏิบัติงานได้ จะต้องมีการจ้างผู้สังเกตการณ์ในประเทศหรือผู้สังเกตการณ์อิสระจากหน่วยงานฝ่ายที่สาม
- การตรวจสอบกองเรือประมง/เรือแม่ที่ขนส่งสินค้าสัตว์น้ำ – บริษัทไทยยูเนียนจะดำเนินโครงการตรวจสอบเรือแม่ที่ขนส่งสัตว์น้ำกลางทะเล โดยเริ่มในปี พ.ศ.2561 (หมายเหตุ: ข้อกำหนดนี้จะไม่ใช้กับเรือที่ขนส่งสัตว์น้ำที่ทำเรือ)



**อุปกรณ์ล่อปลา(Fish Aggregating Devices-FADs) – กรีนพีซและบริษัทไทยยูเนียนมีความเห็นร่วมกันว่าการจัดการประชากรปลาทูน่าอย่างยั่งยืนต้องมีการจัดการและลดการใช้ FADs ในแต่ละการประมง ประเด็นและความสนใจร่วมของสองฝ่ายในการแก้ไข**

- บ.ไทยยูเนียนเห็นร่วมกับกรีนพีซว่าการใช้ FADs มากเกินไปนำไปสู่การประมงที่เกินกำลังผลิตของมหาสมุทร และส่งผลให้เกิดมลพิษเมื่อ FADs กลายเป็นขยะในทะเลและไม่มีการจัดเก็บ ด้วยเหตุนี้ บ.ไทยยูเนียนตกลงที่จะทำงานร่วมกับกองเรือประมงคู่ค้าเพื่อลดจำนวนการใช้ FADs ที่ใช้ในการประมงปลาทูน่าโดยมีวัตถุประสงค์ของการจัดการของสถานะประชากรปลาทูน่าจากแหล่งประมงซึ่งบริษัทไทยยูเนียนได้จัดหาวัตถุดิบ

**ข้อตกลงของทั้งสองฝ่าย ณ ปัจจุบัน**

- ตกลงที่จะใช้ non-entangling FADs จากเรือประมงอวนล้อมเท่านั้น - ภายในวันที่ 30 มิถุนายน 2560 กองเรือประมงอวนล้อมขนาดใหญ่ทุกลำต้องมีนโยบายในการใช้ non-entangling FADs โดยมุ่งการใช้ non-entangling FADs ให้ได้ภายใน 31 มีนาคม พ.ศ.2561
- การใช้ non-entangling FADs และ FADs ที่ย่อยสลายได้ - ภายใน 31 ธันวาคม พ.ศ.2563 กองเรือประมงทุกลำที่ป้อนวัตถุดิบให้บริษัทไทยยูเนียนจะต้องใช้ non-entangling FADs เท่านั้น บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะทำให้เรือประมงที่ป้อนวัตถุดิบให้บริษัทใช้ FADs ที่สามารถย่อยสลายได้ทั้งหมด และเพื่อเป็นผู้เริ่มต้นการใช้ FADs ที่ทำจากวัสดุ/เทคโนโลยีที่ได้รับการรับรองทางวิทยาศาสตร์ว่าสามารถย่อยสลายได้ (ยกเว้นทุ่นลอย)
- การแก้ปัญหาเรือบรรทุกสินค้าสัตว์น้ำ – บริษัทไทยยูเนียนให้การสนับสนุน IOTC ในการริเริ่มเพื่อแก้ปัญหาเรือบรรทุกสินค้าสัตว์น้ำซึ่งเกี่ยวข้องกับการประมงเกินศักยภาพและการจับปลาที่มากเกินไป ต้องมีการส่งเสริมให้องค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาคอื่นๆ พัฒนาข้อมูลทางวิทยาศาสตร์เพื่อใช้ในการตัดสินใจต่อผลกระทบของเรือบรรทุกสินค้าสัตว์น้ำและกฎระเบียบที่เหมาะสม บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะเรียกร้องให้เรือบรรทุกสินค้าสัตว์น้ำทุกลำที่ส่งวัตถุดิบมายังบริษัทจัดทำข้อมูลที่ถูกต้องและส่งไปยังองค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค(RFMO)ที่เกี่ยวข้องในเรื่องสถานะปัจจุบันของการใช้เรือบรรทุกสินค้าสัตว์น้ำ และเรียกร้องให้องค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค(RFMO) เร่งวิเคราะห์ผลกระทบของศักยภาพของเรือบรรทุกสินค้าสัตว์น้ำในมหาสมุทรอินเดียและมหาสมุทรแปซิฟิก

- แผนการจัดการ FADs ในโครงการปรับปรุงการประมง(Fisheries Improvement Project) – สำหรับโครงการปรับปรุงการประมงปลาทูน่าแต่ละโครงการซึ่งบริษัทไทยยูเนียนดำเนินการอยู่และมีการใช้ FADs จะมีการพัฒนาแผนการจัดการ FADs ที่มีการควบคุมดูแลที่ดีขึ้นโดยรัฐชายฝั่งและองค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค (RFMOs) และระบุจำนวน FADs ที่ใช้เพื่อวัดความคืบหน้าของแผนการลด FADs ลง
- ความโปร่งใสของข้อมูลการใช้ FADs – บริษัทไทยยูเนียนตระหนักถึงคุณค่าของข้อมูลที่เชื่อถือและเข้าถึงได้ของการใช้ FAD ในการเพิ่มความเข้าใจและจัดการผลกระทบจาก FADs ด้วยเหตุนี้ บริษัทไทยยูเนียนจะเรียกร้องและคาดหวังให้เรือประมงอวนล้อมทุกลำที่ทำการค้ากับทางบริษัทจะจัดส่งข้อมูลการใช้ FADs ให้กับคณะกรรมการทางวิทยาศาสตร์ขององค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค (RFMOs) ภายในเวลา 4 เดือนหลังจากที่เสร็จสิ้นรอบการทำประมง บริษัทไทยยูเนียนจะเรียกร้องและคาดหวังให้เรือประมงทุกลำที่ทำการค้ากับทางบริษัทได้จัดส่งข้อมูลในลักษณะนี้และทำให้เกิดความชัดเจนว่านี่คือมาตรฐานอันเป็นที่ต้องการของบริษัท บริษัทไทยยูเนียนจะเรียกร้องให้องค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค(RFMOs)เพิ่มขีดความสามารถเพื่อการรับและนำข้อมูลดังกล่าวไปใช้ในการจัดการ FADs
- Information for Consumers -Thai Union will provide more details on FAD free tuna on the can tracker websites to improve the understanding of consumers of the products they are buying.
- ข้อมูลสำหรับผู้บริโภค - บริษัทไทยยูเนียนจะจัดทำรายละเอียดที่มากขึ้นเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ปลาทูน่าที่มาจาก การประมงที่ไร้ FADs บนเว็บไซต์ can tracker เพื่อเพิ่มความเข้าใจในสินค้าที่พวกเขาซื้อ
- RFMO Regulations on FADs - TU agree to maintain their own targets while they remain stronger, but publicly support any RFMO action plans that attempt to further reduce the use of FADs.
- กฎระเบียบขององค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค(RFMOs) เกี่ยวกับ FADs – บริษัทไทยยูเนียนตกลงที่จะคงไว้ซึ่งการใช้ FADs ในขณะที่ยังคงให้การสนับสนุนมากขึ้นและเปิดเผยต่อสาธารณชนต่อแผนดำเนินการของ องค์การบริหารจัดการประมงระดับภูมิภาค(RFMOs)ที่พยายามที่จะลดการใช้ FADs ให้มากขึ้น

(จบ)